

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N°23/959-15085
CERTIFICATE OF CONFORMITY N°23/959-15085



Si certifica che il prodotto sotto riportato è conforme all'oggetto di certificazione:
We hereby certify that the referred product complies with the scope of certification:

FABBRICANTE:
MANIFACURER:

Officine Meccaniche Pellanda s.r.l.
Via Facca, 89
35013 Cittadella (PD)

OGGETTO DELLA CERTIFICAZIONE:
SCOPE OF CERTIFICATION:

EN 15085-2 : 2020

Applicazioni Ferroviarie - Saldatura dei veicoli ferroviari e dei relativi componenti
Parte 2: Requisiti del costruttore
Railway Applications - Welding of railway vehicles and components
Part 2: Requirements for welding manufacturer
Linee Guida ANSFISA rev.2 del 22.12.2022
ANSFISA's Guide Lines rev.2 22th DEC 2022

Livello di classificazione : CL2
Classification level : CL2

ATTIVITA' E COMPONENTI IN CERTIFICAZIONE:
ACTIVITY AND TYPE OF COMPONENT UNDER CERTIFICATION:
Produzione (P) di Componenti saldati di veicoli ferroviari
Controtelai per scatole per attrezzature diversi dai supporti
Console per il funzionamento del freno manuale
Scatole di ingranaggi autoportanti e
Production (P) of Welded Railway Vehicle Components
Underframe equipment boxes that are supported by another frame
Self-supporting gearboxes and consoles for hand brake operation

(i dettagli sui requisiti normativi di riferimento e sui prodotti sono descritti nelle pagine allegate - il cui n° è sotto riportato - che sono da ritenersi parte integrante del presente certificato)
(Details on regulatory requirements and relevant products are described in the attached pages - whose number is mentioned hereunder - which are regarded as part of this certificate)

Il sistema di certificazione adottato prevede, per il suo mantenimento, verifiche annuali di conformità del processo produttivo e delle prescrizioni applicabili della norma oggetto di certificazione, secondo lo schema SCP 015.

The adopted certification system foresees for its maintenance, the annual surveillance visits verification of the compliance of production process and related Standard prescriptions, according to the scheme SCP 015.

SGS Italia S.p.A. – Il Rappresentante Autorizzato
SGS Italia S.p.A. – The Authorized Representative

Caterina Scarpa

Data di emissione: 25 Luglio 2024
Date of issue:
Data di prima emissione: 17 Aprile 2023
Date of first issue:
Termine di validità: 20 Agosto 2027
Valid until:



PRD N°0015
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>.
Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Italia S.p.A
Via Caldera, 21
20153 Milano

CER.3834 Rev.4
Numero totale di pagine del certificato: 2
Total number of pages of the certificate: 2
Pag 1

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N°23/959-15085
CERTIFICATE OF CONFORMITY N°23/959-15085



Commessa SGS Italia n° 22.22013
SGS Italia File n°

SITO DI PRODUZIONE:
WORKSHOP:

Officine Meccaniche Pellanda s.r.l.
Via Facca, 89
35013 Cittadella (PD)

CARATTERISTICHE CERTIFICATE:
CERTIFIED CHARACTERISTICS:



Processi di Saldatura <i>Welding Process</i> (ISO 4063)	Materiali <i>Material groups</i> (ISO 15608)	Dimensioni <i>Dimensions</i> [mm]	Note <i>Note</i>
135	1.2	BW 3÷30	EN 15614-1
135	1.2	FW t1 3÷10, t2 ≥3	EN 15614-1

Responsabile Coordinatore di Saldatura <i>Responsible Welding Coordinator</i>	Da Lio Renzo
Sostituto Coordinatore di Saldatura <i>Deputy Welding Coordinator</i>	Bertan Luca

RAPPORTO DI PROVA:
TEST REPORT:
FT - 21.20670 - 11.07.2024

RAPPORTO VERIFICA ISPETTIVA:
INSPECTION VISIT REPORT:
RVI.15085 - 22.22013 - 11.07.2024



PRD N°0015
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

I rapporti citati si riferiscono alle ultime verifiche effettuate prima dell'emissione del certificato
The cited reports are referring to latest audit before the certificate issuing
La validità del certificato è vincolata all'esito positivo dell'attività annuale di sorveglianza,
The validity of certificate is related to the successful conclusion of the annual surveillance activity,

Data: 25 Luglio 2024
Date:

SGS Italia S.p.A. – Il Rappresentante Autorizzato
SGS Italia S.p.A. – The Authorized Representative

Caterina Scarpa



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at
<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>.
Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the
time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility
is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and
obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content
or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Italia S.p.A
Via Caldera, 21
20153 Milano

CER.3834 Rev.4
Numero totale di pagine del certificato: 2
Total number of pages of the certificate: 2
Pag 2